

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Citatelji v:
CHICAGI, NEW YORKU,
DETROITU,
splah po in izven
Amerike

VOL. XXXIX. — LETO XXXIX.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (CETREK), JANUARY 12, 1956

STEVILKA (NUMBER) 8

Novi grobovi



ANNA TOMASIC
Nagloma je umrla v Chicagu na poti iz Phoenix, Ariz., Anna Tomasič, rojena Verbanec, stara 75 let. Stanovala je na 18209 Nottingham Rd. Rojena je bila na Hrvatskem. Bila je članica društva št. 47 H.B.Z.

Tukaj zapušta soproga Nick in dva sinova, Anthony in Stephen; brate Nick, Louis in Mirko v Kanadi, ter v stari domovini brata John in sestrice Agnes in Ello. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 9.15 uri iz Golubovega pogrebnega zavoda, 4703 Superior Ave., v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališče Calvary.

MARGARET SODEC
Po kratki in mučni bolezni je preminila v Mt. Sinai bolnišnici Margaret Sodce, rojena Šilc, stara 63 let, stanujoča na 1134 E. 168 St. Doma je bila od Ljubljane, odkoder je prišla v Ameriko pred 45 leti. Bila je članica društva sv. Jožefa št. 169 K.S.K.J. Soproj John je umrl leta 1924.

Tukaj zapušta sina John, hčer Anne, eno vnukinjo in več soročnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 9.30 uri in nato na pokopališče sv. Pavla.

MARY ARTMAN
V Charity bolnišnici je umrla v torek zvečer Mary Artman, stara 84 let, stanujoča na 1045 St. Clair Ave. Mož Samuel je umrl leta 1939. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda v katedralo sv. Janeza.

MAE BAKER
Včeraj zjutraj je preminila v Charity bolnišnici Mae Baker, stanujoča na 2701 Central Ave. Zapušta moža Franka. Pogreb oskrbuje Grdinov pogrebni zavod, 1053 E. 62 St.

RICHARD MAKOVEC
Včeraj zjutraj je preminil Richard Makovec, star 74 let, stanujoč na 2610 Montclair Ave. Bil je član društva Nanos št. 264 S.N.P.J. Žena Johana je pred nekaj leti umrla.

Tu zapušta otroke: Mrs. Eleanor Hanson, Ferdinand, Richard ml., Francis, in Mrs. Margaret Paisson ter vnuke. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.30 uri iz Zabor Parma pogrebnega zavoda, 5680 Pearl Rd., v cerkev Our Lady of Good Counsel in nato na pokopališče sv. Križa. Članstvo društva Nanos je preproso, da se gre posloviti od pokojnika in po možnosti naj se udeležijo njegovega pogreba.

VALERIO OGRIN
Kakor je bilo poročano, bil koncem decembra meseca je najden mrtev v svoji sobi nekje na Wade Park Ave. Valerio Ogrin, ki je bil pred leti aktiven okrog Slov. nar. doma. Truplo je bilo prepeljano v okrajno mrtvašnico in se ne ve če je že bil pokopan.

Točijio krokodilove solze nad delavsko mezdo

WASHINGTON, 11. januarja—Trgovinsko tajništvo se peča s položajem, ki bo nastal po 1. marcu 1956, ko stopi v veljavo novi zakon o najnižji mezdii enega dolarja na uro. V Ameriki so gospodarska področja, kjer se niso držali niti zapovedi, da mora biti najnižja mezda vsaj 75 centov na uro. Federalna vlada je odločena, da en dolar najmanj na uro, v resnici izvede v prakso. Položaj, ki bo nastal, bo izbrabil poslovni svet in trgovinsko tajništvo predvideva zvišanje življenskih stroškov, vsaj v nekaterih krajih. Oglasili so se tisti, ki so v vodstvu ameriških podjetij in so začeli s pritožbami, da so se mezde poviševale le pri delavcih, da pa se niso povišale sorazmerno enako njihove plače.

V Ameriki obstaja Zveza ameriških ravnatelj. Ta zveza trdi, da je izvršila pregled po tri tisoč ameriških in kanadskih pridobitnih podjetij in povpratala 25,000 ravnatelj in pod-ravnatelj ali so se v letih 1954—1955 zvišale sorazmerno v procentih vzeto tudi njihove plače, kakor so se povišale delavske mezde.

Zveza ponuja ameriški javnosti neki zaključek teh povpraševanj, ta zaključek pa bi bil, da so se plače ravnatelj in pod-ravnatelj v omenjenem času povišale le nekaj nad en odstotek, dočim je dobilo delavstvo v industriji poleg drugih ugodnosti najmanj pet odstotkov več na uro.

Zveza ravnatelj pri tem zaključku pa ne navaja, kakšne so osnovne plače ravnatelj in pod-ravnatelj in kakšne so osnovne mezde delavstva. Tudi, če naj bi bile njihove plače povišane le za en odstotek, bi ta povišek spriči visokih plač pomnil mnogo več, kakor pet odstotni povišek delavske mezde, ki se s plačami ravnatelj in pod-ravnatelj sploh ne da primerjati. Zveza celo trdi, da je mnogo ravnatelj in pod-ravnatelj, ki niso dobili nobenega povišanja, oziroma se jim je plača celo znižala.

Na operaciji
V Euclid-Glenville bolnišnici je prestal težko operacijo Mr. Louis Kovač, 965 E. 185 St., brat poznane stavbenika Edward Kovač iz E. 185 St. Prijatelj ga lahko obiščejo, mi mu pa želimo skorajšnjega okrevanja.

Mlad. zbor S.D.D.
Starše Mladinskega pevskega zbora Slov. del. doma na Waterloo Rd. se vabi na redno sejo v petek zvečer ob 7. uri. Pevske vaje se vršijo ob 6.30 uri in starše se prosijo, da pošljejo svoje otroke redno k vajam.

Redne seje
Članice društva Svoboda št. 748 S.N.P.J. so prošene, da se gotovo udeležijo redne seje v petek zvečer ob 7.30 uri v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Seja je važna.

Društvo Napredek št. 132 A.B.Z. ima svojo redno sejo v petek zvečer ob 8. uri v navadnih prostorih Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Pričetek ob 8. uri. Med 7.30 in 8. uro se pobira asesment in se priporoča članom, da plačajo asesment raje na seji kot pa se drejnati na 25. v mesecu.

Društvo Ribnica št. 12 S.D.Z. ima svojo redno sejo v petek zvečer ob 7.30 uri v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Članstvo je vabljeno, da se gotovo udeležijo.

Novi uradniki
Uradniki društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. za letošnje leto so: Predsednik Anthony Potočnik, podpredsednik Joseph Stupica, tajnica Albina Vesel, IV 1-0319, blagajničarka Frances Julylia, zapisničarka Anna Cecilic, nadzorni odbor: Mollie Legat, Mary Ruper in Jean Cecilic; zastopniki za Klub društev A.J.C. John Zigman, John Barkovich in Frank Zagar. Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

DOLG NA DOLG! KREDIT BO OMEJEN?

Ameriško gospodarstvo računa s kreditom. Lansko leto smo se zadolžili privatno za nadaljnih deset milijard dolarjev, ko smo kupovali razno blago, pa se obvezali, da ga bomo plačevali v obrokih. Na svojih zemljišcih smo vključili nadaljnih deset milijard dolarjev, katere moramo enako plačevati v obrokih. Leta 1955 smo sprejeli nase več denarnih obveznosti, kot pa v letu 1950, takrat, ko se je začela vojna na Koreji in bi bilo pričakovati, da se zadolžujemo v nadi, da bomo plačali dobri dolar v inflacijskem dolarju.

Skupni dolg na obroke je narasel na 27 milijard dolarjev. Okrog dva dolarja od vsakih osem, ki jih prejmemo kot dohodek, gre za obročno odplačevanja.

Lahkomiselno se zadolžujemo, ko kupujemo nove avtomobile. V letu 1954 smo dali nekaj na račun, na dolg pa ostali povprečno \$2,000, ta dolg kot kupnino novega avtomobila pa smo se obvezali, da ga plačamo v obrokih 24 mesecev.

V letu 1955 smo ostali pri kupnini novega avtomobila na dolg povprečno \$2,200, pa se obvezali, da plačevanje raztegnemo celo na 36 mesecev. Še več! So posamezna gospodarstva območja, kjer se tak in podobni dolгови plačujejo v obrokih, ki so raztegnjeni kar na 42 mesecev.

Trdi se, da bomo doživeli precejšnje omejitve kredita. Kako pa je rasel privatni dolg, ki naj se plačuje na obroke?

Leta 1945 ga je bilo pet milijard dolarjev, koncem leta 1955 pa najmanj 27 milijard dolarjev. In če se tenka nitka, na kateri visi kredit, utrga?

Vstopnice za balet iz Jugoslavije

Kakor je "Enakopravnost" že poročala, bo v nedeljo 19. februarja gostovala v Clevelandu skupina 40 pesalcev iz Jugoslavije, takozvani Jugoslovanski narodni balet. Lokalno bo to gostovanje pod pokroviteljstvom Cleveland Opera Association, z znanim G. Bernardijem na čelu, ki že mnogo let dobiva v Clevelandu svetovne atrakcije z vseh polj odrske umetnosti. Zadnji dve taki atrakciji sta bila slovita ruska umetnika, pianist Gilels in violinist Ojstrah.

Vstopnice za jugoslovanski balet se že dobijo v prodajnici V Music Hallu, kjer bo balet nastopil, je 3000 sedežev, ker pa bo privedba za publiko v splošnem in ne bo v Clevelandu več kot ena predstava, bo vsakdo, ki hoče, da bo na predstavi res navzoč, pametno storil, da si sedež zagotovi čim prej mogoče. Vstopnice je mogoče rezervirati, če pokličete eno izmed navedenih članic "Progresivnih Slovenov," ki sodelujejo pri tej prireditvi s Cleveland Opera Association:

Mary Durn IV 1-6692, Bertha Dovgan IV 1-3536, Josephine Zakrajsek SH 1-3871, Josephine Tratnik EN 1-0991, Anne Grill KE 1-0324, Vicki Polšak IV 1-0617, Marica Lokar RE 1-6624, Josephine Henikman IV 1-2454, Angela Siskovich IV 1-2686, Joyce Plemler KE 1-5668.

NOVE HIŠE ZA STARE LJUDI--RADI VOLITEV; NOVE PREISKAVE V KONGRESU--RADI VOLITEV

AMERIŠKIM FARMARJEM JE POMAGATI TAKOJ!

WASHINGTON, 11. januarja—Volilna nervoza v zasedanju kongresa se stopnjuje. K predsednikovemu predlogu, kako naj se v doglednem času reči farmarska kriza, je bilo že vložnih nekaj protipredlogov, ki hočejo odpraviti to krizo takoj. Tudi ameriški farmarji iz Srednjega zapada zahtevajo takojšnjo pomoč. Starostna doba se v Ameriki podaljšuje. Povprečna starost znaša okrog 70 let. Stari moški in ženske so v velikem številu, torej tudi številni volilci. Kako jih pridobiti pri volitvah leta 1956 zase? Eno sredstvo bo v tem, da se jim objavlja nova hiša, kjer bo odplačevanje dolga nizko, če pa bodo v stanovanjski hiši, bo rentnina nizka. Demokratje so dalje napovedali zoper sedanjo republikansko administracijo kongresne preiskave, to pa radi nepravilnosti pri vladnih dobavah.

Kongres ima na mizi posebni zakonski osnutek, ki naj reši vprašanje stanovanj za starejše Amerikance in Amerikanke, ki ne razpolagajo s premoženjem, s pomembno gotovino, pa tudi nimajo takih dohodkov, da bi lahko začeli zidati hišo na lastni račun.

V senatu je predlog, da naj se na leto postavi za te ljudi s federalno pomočjo 15,000 hiš, pa ne samo za eno leto, marveč naj se federalna obveznost 15,000 novih hiš šna leto, raztegne na dobo petih let. Skupno torej 75,000 novih hiš za stare ljudi. Spodnja zbornica ima enak predlog, le s to razliko, da naj se v razdobju petih let zida za iste ljudi 10,000 hiš na leto.

Ne bo šlo za razliko, ali je prosilec samec ali poročen, ali gre za možkega ali ženske; glavno je, da je star 65 let. Če pa gre za zakonca, je glavno, da je vsaj eden od njih že star 65 let.

Računajo s starci, ki imajo okrog \$1,800 letnih dohodkov. Ta vsota ne velja za vse kraje Amerike; zakonski načrt dopušča za nekatere kraje celo \$3,000 letnih dohodkov, če je tam draginja sorazmerno visoka. Najemnik starec bi plačeval \$30 do \$40 na mesec; številne družine, ki so odvisne od starih ljudi in rabijo večsobna stanovanja, pa bi plačevale od \$60 do \$70 na mesec.

Tako demokrati, kakor republikanski kongresniki hitijo s študijem teh zakonskih načrtov in ne skrivajo, da smo pač v volilnem letu 1956.

GRE ZA SREDNJI VZHOD!

WASHINGTON, 11. januarja—Evelyn Shuckburgh, glavni svetovalec angleške vlade v vprašanih Srednjega vzhoda, je prišel v Washington. Prihod predsednika britanske vlade Anthony Edena je najavljeno za konec meseca januarja. Prvi sestanek Eisenhower - Eden se vrši dne 30. januarja. Strokovnjak Shuckburgh je prišel v Washington pred Edenom radi silno perečih vprašanj Srednjega vzhoda. Državni tajnik John Foster Dulles se je danes bavil na tiskovni konferenci enako s Srednjim vzhodom in je bilo iz njegovih izjav sklepati, da bosta šli Amerika in Anglija v vprašanih Srednjega vzhoda skupno. Srednji vzhod je nemiren.

Državica Jordan v Palestini nasprotuje tako Amerikancem, kakor tudi Angležem. Angleži so vedno smatrali, da imajo v Jordanu prvo besedo. Ker so tam nastali nemiri, je hotel predsednik britanske vlade Anthony Eden pokazati svojo odločnost.

Zadnje vesti

Mrzlo bo in sneg bo naletaval danes in jutri. Najvišja temperatura bo 33 stopinj, najnižja 28 stopinj. Florida preživlja težke dneve. Za danes in jutri se napoveduje zmrzovanje. Škoda, ki je nastala na rožah in zelenjavi, se ceni že sedaj na 25 milijonov dolarjev.

Zdravnik Samuel Sheppard je imel pri vrhovnem sodišču v Ohio delno srečo, ko je to sodišče včeraj sklenilo, da bo znova prepravil njegov slučaj na podlagi dosedanjega sodnega materiala, to je na podlagi preiskave in sodne obravnave. Zdravnik ostane še nadalje v zaporu.

V Youngstown, Ohio, je gorelo poslopje družbe Star Chrome Co. Ogenj je gasilo 100 gasilcev. Poslopje je popolnoma zgorelo in je škoda \$200,000.

Še večji ogenj je bil včeraj v Houston, Texasu, kjer je bila škoda ocenjena na tri milijone dolarjev. Gorele so pristaniščne naprave.

V Washingtonu je včeraj nastopil državni tajnik John Foster Dulles in so bila njegova izvajanja važna radi dveh trditvev, oziroma predlogov. Prvi predlog se je nanašal na ameriško pomoč tujini. Njegova izvajanja je sprejel kongres precej hladno. Druga je bila trditev, da Amerika ne bo odložila poskusa eksplोजije vodikove bombe.

Predsednik Eisenhower je danes predložil kongresu novo spomenico, ki se tiče federalne pomoči ameriškiemu šolstvu. Ta pomoč bi se raztegnila na dobo petih let. Letno bi šlo iz federalne blagajne 250 milijonov dolarjev. Kakor glede spomenice o farmarjih, tako se bo v kongresu razvila ostra debata tudi o novi spomenici.

Včeraj so zdravniki preiskali Eisenhowerja in dali mnenje, da je zdravstveno vse prav dobro.

V Philadelphiji pogajanja za konec stavke in družbi Westinghouse niso dovedla do končnega uspeha. Pogajanja se bodo nadaljevala, ni pa mogoče trditve, da bi se napovedal kmalu končni uspeh, da je stavka končana. Predlog 16 županov mest, kjer so tovarne Westinghouse, da naj se delo začasno obnovi, je bil odbit.

V Detroitu pa kažejo vsi znaki, da bo stavka v tiskarnah končana in da bodo vsi trije glavni časopisi v ponedeljek zopet izšli.

Blizu Sanduskya je prišlo do tragične avtomobilске nesreče. Carpenter je odpeljal svojo ženo in dvoletno hčerko na krajši izlet z avtomobilom. Led na cestah in splošne slabe vremenske razmere so povzročile, da je avtomobil zdrsil, se zaletel v most, se razbil, in vsi trije potniki pa so bili mrtvi. Družina Carpenter je pustila doma 11-letnega sinčka, ki je bil ob tragediji staršev in sestric, v šoli, in hčerkico, staro komaj 17 dni.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Yugoslav Printing & Publishing Co.

6231 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

Henderson 1-5311 — HEnderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

FORD IN RAK

Najprvo se oglejmo v temle ogledalu. Na 100 ameriških novorojenčkov pride kot so razmere danes, 32 takih, katere bo v njihovem življenju obiskal rak. Več kakor pol milijona Amerikancev najdejo, ko jih zdravniško pregledajo, da imajo raka. To velja za vsako leto. Če bo šlo tako naprej, bo stevilo na raku bolnih ljudi v letu 1975 naraslo na 750.000. Ameriška zdravniška zveza je celo izkazala, da pojav raka v vseh njegovih oblikah narašča. Posamezne strani raka, ki nas morajo zanimati, so tudi tele: Več nastopov raka imamo pri ženskem, kot pri moškem spolu. Morda je eden od vzrokov temu pojavi tudi ta, da je na splošno žensko življenje daljše od moškega.

Ce vzamemo otroke, izkazuje statistika, da rak med mladino do desetih let raje obišče dečke kot deklice; med 20 in 60 leti starosti je rak zvestejši obiskovalec žensk kot pa moških. Toda nad 60 let starosti se bolj drži moških.

Mimogrede naj omenimo, da imamo opraviti z boleznimi, ki so enako kronične, enako splošno zlo. Ne samo bolezen kot taka, marveč tudi dejstvo, da se bolnik ne zdravi prav do konca pravilno, je ena naša posebnost. Pač ne ozdravimo popolnoma.

Zdravnik naj smatra svoj poklic prav za poklic. Beseda poklic pomeni, da sem nekam prav poklican, skoraj bi rekli od usode. Beseda poklic ne pomeni samo pridobivanje materialnih sredstev za kritje življenjskih stroškov, marveč veliko več. Gre za neko notranje nagnenje, prav za poslanstvo, ki ga naj kdo vrši na gotovem polju. Poklicni inženir bo čutil potrebo, da se bo sprijaznil z vsemi novimi iznajdbami v njegovi tehniki, da bo na vsak način na višku. Vsaj nobena odgovornost ne pade na njega, če bi ga kaj polomil. Poklicni vzgojitelj profesor ali učitelj, se bo potrudil in radi plače, marveč radi svojega poklica, da bo gotovo tyarino, za katero gre, prikazal učencem tako, da si bo on sam v svesti, da učencem ni povedal nobene zmote, vsaj v višini današnjega znanstva in znanja o dotičnem predmetu. Poklicni zdravnik bo sledil vsemu razvoju znanstva na polju medicine, da vendar pravilno izsledil bolezni, pa navsezjeto zdravilo, ki naj to bolezen odpravi.

V Ameriki imamo polno ustanov, ki raziskujejo, raziskujejo pa navadno samo v tisti stroki tehnično, gospodarsko, industrijsko vzeto, za katero gre. Ford ima svoje laboratorije, v katerih raziskujejo sredstva in načine, kako zboljšati produkcijo. Ta stran Forda je namenjena Fordu kot producentu. Neštevilni so laboratoriji v kemičnih tovarnah, v tovarnah za jeklo ali železo, enako v tekstilu. Vsa ta raziskovanja pa gredo končno za tem, kako podjetju pomagati, da z najnovejšimi sredstvi pridobi najvišji dobiček, pa da zmanjša produkcijske stroške.

Ford pa je tudi vrgel v ameriško družabno življenje 500.000.000 dolarjev. Ta ogromni znesek pomeni sam zase rekord v ameriški zgodovini, gre pa za zboljšanje ameriškega šolstva vseh vrst in za zboljšanje ameriškega zdravja, med boleznimi pa za odpravo raka rane—raka samega.

Povdarili smo besedo POKIC—pokliceno! Profesori na visokih šolah, ki poučujejo medicino, bi imeli poklic, da se z vsemi silami vržejo sami na raziskovanje bolezni, pa svoje izsledke povedo svojim učencem. Pri tem pa pridemo do znane ameriške tragike, ki je postala očitna v naši najnovejši zgodovini. Splošno znano je, da Amerika plačuje dobro materialno produkcijo, delovno moč vseh vrst, ki je pri tej produkciji zaposlena, slabšo pa plačuje ljudi, ki se ukvarjajo samo z znanstvom. Če pa naj eden od znanstvenikov profesorjev res bo poklicno na svojem mestu, mora imeti na razpolago denar, da bo stanu primerno živel, da si bo nabavil tudi vsa potrebna sredstva za znanstveno raziskovanje. Prazen žakelj ne stoji pokonci—pravi slovenski pregovor.

Fordovih 500.000.000 dolarjev je namenjenih za zboljšanje materialnega položaja ameriškega izobraženstva, v prvi vrsti tistim, ki naj končno izsledijo sredstvo, da se ozdravimo tudi raka.

UREDNIKOVA POŠTA

PRVA PRIREDITEV PROGRESIVNIH SLOVENK V LETU 1956

CLEVELAND, Ohio—Najprvo gremo v Slovenski delavski dom na Waterloo Rd., to je v Collinwood. Tam nas v filmu, in to v slovenskem jeziku, popeljejo v Slovenijo—v Ljubljano.

"Da ne bo prepozno," se bomo učili kako se obvarujemo krute bolezni rak. Gledali bomo operacijo v bolnici. Vsi poznamo zdravnika F. J. Kerna, in ker je on vnet Slovenec, oziroma eden prvih slovenskih zdravnikov v naselbini, in ima še vedno zvezo z zdravniki v Jugoslaviji, posebno v Ljubljani, je Progresivnim Slovenkam tudi podaril ta film, katerega je prejel od dr. Savnika.

Dr. Kern nam je vedno šel zelo na roko—to ve največ Prosvetni odbor. Če je bil vprašan, nam je dal nasvete—in koliko zdravstvenih knjig smo od njega prejeli in odposlale na naša mesta!

No, ali ni to zares—čast komur čast! Zivel sin gorenjskih planin!

Ko se bomo pa že nekaj naučili, pa se podamo v Mehiko, kjer bomo gledali kako žive Mehikanci, pa tudi naši Slovenci, ki so tam. Naprimer hčerka Joško Ovna iz Chicago, je poročena z Mehikancem. Videli bomo prekrasne motele, vse v rožah, in kaj še vse vam nudijo če ste kdaj na potovanju tam okrog. Naprej bomo gledali posestvo žebetovo in Pavlinovo, oba pred leti bivajoča v Clevelandu, poročena s Mehikankami—ampak govorijo tudi slovensko! Videli boste krane piramide, seveda pa tudi revščino, itd.

Zatem pridejo na vrsto same Progresivne na platnu; prizori s konvencije, bazarji, dekleta od fare v slovenskih narodnih nošah in prekrasna ročna dela naših članic, itd. Vse se pa sploh povedati ne more. Pridite in prepričajte se sami. Samo to vam rečem, da ni vsak dan take prilike!

Slike se bodo kazale ob 4. uri popoldne, da pa ne boste skrbeli za večerjo, vam bomo postregle tudi prav podomače, da ne bo treba biti ne lačen in ne žeden. No, ali ne bo to ena naša slovenski dan?! Naj nam ne bo žal, da ga zamudimo.

Prosvetni odbor Progresivnih Slovenk je naredil že toliko področijev za ljudi, posebno o Jugoslaviji, da kar moramo biti ponosni, da tako skrbi, da se

SO RES ZAOSTALI KRAJI!

Poleg redne pomoči tujini, v ožjih in strogo gospodarske, ameriški davkoplačevalec plačuje še v posebni fond, iz katerega naj gre pomoč zaostalim krajem, glavno v Aziji. Ali gre res za zaostale kraje?

Na jugu Azije je otočje Indonezija, ki ima okrog 80 milijonov ljudi. Indonezija je nastala iz bivše nizozemske kolonije, središče pa je otok Java.

Lanskega septembra so v Indoneziji začeli s prvimi splošnimi volitvami in svet zanima, kako se te volitve izide. Zapadni svet se namreč boji, da ne bi dobili komunisti, ki so dobro organizirani in ki imajo vso pomoč Kitajske in Sovjetske zveze, ne prevzeli, četudi siloma oblast v roke. Ali pa so že znani volilni rezultati volitev, ki so se začele meseca septembra lanskega leta?

Odgovor je ta, da bo volilni izid znan šele koncem meseca februarja ali enkrat marca leta 1956. Slovenski pregovor pravi: Prehladiti se na jesen, kihnuti pa na pomlad.

Združeni narodi v New Yorku imajo na razpolago poročilo

svet učil iz znanstvenih knjig in revij za izboljšanje v vseh ozirih—in za lepše življenje malega človeka.

Zato vas prijazno vabijo članice Prosvetnega odbora, da posetite predstavo filmov v nedeljo, 15. januarja ob 4. uri popoldne. Ne boste se dolgočasil! Ne vstrašite se stroškov—samo 50c in še denar dobite nazaj, če ne boste zadovoljni.

Andy Turkman in Jože Zele sta pa naša slovenska producirja; sta tudi precej dobro izvežbana, in če ne boste razumeli kaj, vam bosta radevolje razjasnila in pojasnila. Oba sta fest, slovenske korenine, sinova zavednih staršev. Prijazno ste vabljeni od vseh Progresivnih, posebno Prosvetni odbor vam je hvaležen že za vsa vaša pomoč, in se že vnaprej zahvaljuje za udeležbo.

Na svidenje!

Victoria Poljšak
Josephine Henikman
Paulina Miklavčič

Pa še nekaj razveseljivo novega!

V nedeljo, 19. februarja ob 7. uri zvečer pa če še ne veste—baj v Music Hall avditorij v mestu. Tam bo nastopil jugoslovanski balet (The Yugoslav National Folk Ballet (tanec) under the Sponsorship of the State of Macedonia in cooperation with the Yugoslav Government).

Nastopila bo skupina 40 pesalcev, pevcev in godbenikov v narodnih nošah. G. Bernardi od International Institute-a je dal Progresivnim Slovenkam lepo priliko, da si lahko nabavite vstopnice pri njih—ampak se zite hitro, ker kakor izgleda, proti koncu ne bo prilike, ker zanimanje je veliko. Več bo še pojasnjeno. Slovan na dan—če ne danes, pa jutri!

Toraj je vendar prišel čas, da naš narod Ameriki pokaže talente, kateri so neprekosljivi. Skromne smo Progresivne Slovenke Amerike, kot vsaka dobrodelna organizacija, ampak rekla bi, da bi se lahko čutili zelo počaščene kadar nas povabijo v krog kot International Institute. Počutimo se, da razumejo delo, katerega vršimo v prid človeštva.

Vsem novoletni pozdrav in mnogo usepha v bodočnosti.

Ivanka Shiffer.

Pozdrav nečaka

Poznana Milka Kres, ki sedaj biva v Forest City, Pa., je že pred časom prešla od svojega nečaka Viktorja Bregar iz Praprotno, p. Radeče pri Zidanem mostu, lepo pesmico v zahvalo za poslano jim pomoč. Glasi se:

Praprotno.

Teti Milki!

Pri nas je danes res veselo! Ko v kuhinji smo vsi doma, razpakujemo darilo, al' nam naglas srce igra!!

Branko, Tončka—ata mama, prav veseli smo iz srca, ko darilo smo prejeli, tam iz daljnega sveta!!

Kdo bi mislil, kdo bi sanjal? da bi bilo t'ko lepo! Za Božič, za Novo leto veselje nam prinesel to!

To je teta, teta Milka daleč tam od nas doma, daleč tam kraj oceana, za gardami ste doma!!

Tudi mi pošiljamo pozdrave pozdrav veselja obilega, da bi srečno preživeli, velik praznik Božičnega!!

In veselo Novo leto! zdravja, sreče na roko! Da lepo bo začelo in končano prav tako!!

Za Božič, za Novo leto! veselimo se kar skup, čeprav smo daleč drug od drugega, saj vzbujta nas veselja up!!

Prav lepo se Vam zahvaljujem za vse skupaj in Vas priščno pozdravljam!

Viktor ml.

ZANIMIVOSTI

Na vprašanje zakaj je videti nebo sinje, je odgovoril angleški fizik Rayleigh. Beli sončni žarki, sestavljeni iz prostih žarkov vseh vavričnih barv, med katerimi imajo rdeči največjo, rumeni in zeleni manjšo, modri in vijoličasti pa najmanjšo valovno dolžino, prodirajo skozi zemeljsko ozračje, zaževajo v njem in obvirajo v obliki zračnih delcev, molekul in najdrobnejših delcev prahu, se od njih odbijejo in usmerijo na vse strani. Ti delci pa so največja ovira za najtanjše modre žarke. Razbiti na delce zraka dajejo ti ozračju svojo barvo in zato je videti nebo sinje. Čim višje se divgamo z balonom, tem temnejši je videti nebes.

O daltonizmu govorimo pri človeku, ki ne razločuje barv. To napaka je lahko podedovana ali pa pridobljena. Podedovana se prenaša od bolnega moškega prednika prek zdrave hčere na vnuka. Daltonizem lahko nastane zaradi škodljivega učinka alkohola, nikotina barve, dihidromati ne razločujejo nekaterih barv (rdeče, zelene, rumene in modre) protanopi, so slepi za rdečo, devteropni za zeleno, tritanopi pa za rumeno in modro. Angleški fizik in kemik John Dalton (1766 do 1844) je odkril splotilo za barve. Do tega odkritja je prišel s proučevanjem lastnega vida, ker tudi on ni razločeval barv. Svoja dognanja je objavil leta 1894 na visoki šoli v Manchesteru, kjer je bil profesor.

POLICIJA PA TAKA!

V New Yorku je bilo vlomljenje v sodišče. Vlomilci so odnesli iz sodne blagajne \$112 v gotovini in za \$5 poštnih znamk. Vlom se je izvršil v poplupju, kjer je poleg sodniške tajnik zvrven nje policijska postaja.

PETJE PASJEGA ZBORA OB SPREMLJAVI ORKESTRA

Holandec Jan Mees je ponudil nedavno francoskemu Radiu oddajo, ki jo je le-ta sprejel. Na zvočnem traku je Mees posnel pasji zbor, ki je ob spremljavi orkestra zapel več pesmi. Kmalu po oddaji se je zgledal v upravi francoskega Radia neki cirkuški agent, ki bi se bil rad seznanil z dresserjem psov. Zanimalo ga je, kako je mogel zredirati pse, da so peli. Uslužbenici Radia pa so bili tudi sami presenečeni, ko je Holandec izjavil, da takšnega dresserja sploh ni, da je vse skupaj samo montaža zvočnega traku.

Mees je posnel več sto pasjih glasov in izrezal iz traku vsakokrat ustrezno noto, ki jo je potreboval za melodijo, potem pa je vse skupaj sestavil in priklučil spremljavi orkestra. Naposled je posnel še mačje mijavkanje, ki je razkačilo pasji zbor, in tako je imel v rokah zvočni trak s pasjim petjem.

Samo naši dedi so še mislili, da je svetlobna slika neovrgljiv dokaz. Zdaj že zdavnaj vemo, da je moč fotografske posnetke montirati tako, da nihče ne opazi, da so sestavljeni in da učinkujejo kot pristne svetlobne slike. Isto lahko storimo s posnetki na zvočni trak. In gornji primer samo kaže, kako zelo se je ta postopek že razvil in izpopolnil. S posnetki zvočnega traku lahko sestavimo cele govore, ki jih tisti človek nikoli ni imel, ki pa zvane kakor docela pristni, saj slišijo poslušalci znan glas.

Mnogo smeša so vzbudili v tem smislu poskusi neke angleške oddajne postaje, ko je neki zavarovalni agent ves presenečen slišal samega sebe, kako ponuja zavarovanje proti zakonolomu. Neka modna umetnica pa se je malone onesvestila, ko je zaslila z zvočnega traku svoj glas s predlogom, naj bi oblekli v modno obleko narejeno po njenih osnutkih, prehlajnega krogodila.

Večina radijskih oddaj po zvočnem traku je zdaj že ustrezno popravljena z manjšimi montažami. Za to imajo na razpolago celo kartoteko, v kateri so zbrani najrazličnejši zvoki, ki jih lahko po potrebi vključijo v zvočni trak.

BIK NA LONDONSKI ULICI

V neki londonski ulici so se ljudje silno ustrašili, ko so zagledali pred seboj velikega bika. Čeprav je bil videti pohleven, so se ljudje zatekli v bližnje veže. Nekdo je napolned obvestil policijo. Oklepni avto in dva uradnika na motociklah so sledili biku, ki se je ustrašil, ko je zaslišal za seboj policijske sirene. Policijska uradnika sta ga pognala v kot in mu vrgla čez glavo policijski plašč. Tako se je bik vdal v svojo usodo, da so ga s kamionom odpeljali nazaj na živinsko razstavo, od koder je bil ušel.

"MOZGANSKA MEJA"

Skupina medicinskih raziskovalcev angleškega letalstva je delala več mesecev poskuse, da bi ugotovila, kakšne nevarnosti prete pilotom v najhitrejših reaktivnih letalih. Raziskovalci so nedavno objavili poročilo, v katerem ugotavljajo "mozgansko mejo." Mnogi piloti se ponesrečijo z reaktivnimi letali, ker ne morejo hkrati paziti na celo vrsto zamotanih instrumentov in pilotirati letalo. Obseg duševnih napak je zelo velik, saj sega od neznatne pozabljenosti pri pilotiranju do popolnega živčnega pretresa in duševne nepravečnosti. Skrčenje nožnih mišic in krčevit prijem pri veliki hitrosti je moč premagati samo z duševnim naporom. Ta napor pa odvrta pilota od važnih nalog, zlasti še, ker jih mora izpolniti pri tako veliki hitrosti v najkrajšem času.

Politika stane in nese

Republikanska stranka je začela z zbiranjem volilnega fonda. Januar bo mesec, ko bodo republikanci začeli s slavnostnimi, z dragimi kosili in večerjami. V Madison Square Garden v New Yorku bodo priredili svečano kosilo, za katerega bo vsak udeleženec plačal \$100. Napovedano je, da se bo tega kosila udeležilo 14.000 republikancev, slavnostni govornik pa bo zakladni tajnik Clevelandčan George Humphrey. V strankino blagajno bo prišlo kosmatega \$1.400.000.

Podpredsednik Richard Nixon bo priredil enako kosilo v Chicagu, kjer bo udeležba 7.500. Vsak udeleženec bo plačal \$100, torej za strankino blagajno zopet \$750.000 kosmatega več.

Republikanski senatorji in poslanci so se enako obvezali, da bodo šli s temi kosili in večerjami širom Amerike, le da bo v revnejših krajih vstopnina \$25.

ARGENTINA JE NACIONALNA

BUENOS AIRES, 11. januarja — Bivši diktator Argentine Juan Peron je dal velik del Argentinske zunanje trgovine v roke industrijalcu Jorge Antoniu. Antonio je vodil pogajanje z zapadnonemško avtomobilsko industrijom in je bila tudi podpisana pogodba, da gredo nemški avtomobili v Argentino. Za zunanjo trgovino z Argentino so se zanimali tudi druge nemške industrijske družbe. Sedanja argentinska vlada je vse te pogodbe razveljavila.

REKORD TUDI V MLEKU

Kmetijsko tajništvo federalne vlade je izdalo poročilo, o produkciji mleka je leta 1955. Ta produkcija je znašala 124.500.000 funtov in je preseгла dobro produkcijo leta 1954 za en odstotek.

PRINCA RAINIER IN ALI KHAN

Prince Rainier iz male republike Monaco se je zaročil z ameriško filmsko igralko Grace Kelly. Sedaj gre za to, kje naj se vrši poroka, ali tu v Ameriki, ali v Monacu. Monaco ima skupno 21.000 ljudi, tam ni nobene dohodnine, državna blagajna se vzdržuje v glavnem iz dohodkov igralkine v Monte Carlo in kar prinesejo turisti. Prince Rainier se udeležuje avtomobilskih dirk. Doma ima 13 avtomobilov, v New Yorku pa je kupil Chryslerja za \$5.700. — Ameriška igralka Rita Hayworth je bila poročena z muslimanskim princem Ali Khanom. Ta je tudi dirkač, rad se udeležuje konjskih dirk. Khan in Hayworth sta razporočena. Morda bodo avtomobili in dirke z avtomobili Rainierja in Kelly držali dalj časa skupaj, kot pa konji Ali Khana z Rita Hayworth.

HENRY FORD SVARI

Dne 18. januarja pridejo v prodajo delnice avtomobilске družbe Ford Motor Co. Na razpolago bo 10.200.000 delnic. Henry Ford je bil zvedel, da se interesi za nakup delnic podjetja Ford preveč lahkomišljeno udajajo misli, kakor, da stojijo pred njimi zlati gradovi. Ford priznava, da je bilo leto 1955 rekordno dobro za družbo, tako za produkcijo, kakor za promet in dobiček. Ford računa, da bo dobro tudi leto 1956. Opozarja pa na to, da gre za "business" in v poslovnem svetu, posebno v industriji avtomobilov, je lahko spričo spreminjajočih se razmer, marsikaj prav na kocki.

SONE NAS BO GRELO DOMA

V Ameriki delajo poskuse s praktično uporabo sončnih žarkov, ki naj nadomestijo in spodrinejo današnja sredstva kurjave in ogrevanja. Strokovnjaki pravijo, da bomo čez deset let uporabljali sončno energijo v omenjene svrhe.

GEJŠE SE UPIRAJO

Japonski parlament je moral sestaviti posebno komisijo, ki prvič v zgodovini Japonske obravnava pritožbe gejš, uslužbenk tradicionalnih japonskih čajarn. Po svoji pokorščini in vdanosti so bile gejše doslej nekaj tradicionalnega, zdaj pa je prišlo do njihovega upora, ki bo temeljito spremenil svojevrstni sistem ne samo japonskega gostinstva, temveč tudi odnosov med možem in ženo.

Japonske čajarne so bile od nekdaj posebna vrsta javnih hiš, različno od navadnih javnih hiš, v katerih živijo prostitutke tako, kot v vseh drugih državah. Na Japonskem imenujejo navadno prostitutko džoro, sejša, služabnica ljubezni v čajarnah, pa mora sklepati s svojimi delodajalci samo službene pogodbe, da bo zabavala goste, pri čemer pa ni rečeno, da mora ustrezati vsem njihovim zahtevam. So namreč tudi čajarne, katerih lastniki niti ne želijo, da bi gejše zdrknile na stopnjo džore.

Izkazalo pa se je, da je vendarle tudi večina japonskih čajarn popolnoma enaka javnim hišam. Zato je po drugi svetovni vojni med ameriško zasedbo general MacArthur čajarne enostavno prepovedal in se od takrat čajarne imenujejo "posebne točilnice." Pod tem novim imenom se sistem v njih ni prav nič spremenil. Ze precej časa se obračajo gejše na razne oblasti s svojimi pritožbami zaradi izkoriščanja. Pritoževati so se začele tudi gejše iz največjih čajarn ali "posebnih točilnic" Tokia ter poudarjale:

"Po pogodbi, ki smo jo sklenile z lastnikom podjetja, bi morale zaslužiti na mesec po 100.000 in še več jenov. Delovne pogodbe pa imajo opombo, da se od tega zaslužka odtegujejo poseb-

ni stroški. Mlada dekleta takim opombam sprva ne pripisujejo posebne važnosti, spoznajo pa prav kmalu, da znašajo "posebni stroški" po 50 in še več odstotkov obljubljenega plače. Marsikdaj se zgodi, da dobi gejša namesto 100.000 jenov na mesec, samo 5000 jenov. To je suženjstvo, ki ga morajo oblasti čimprej prepovedati."

Oblasti v raznih mestih in okrajih so poklicale na zaslišanje zaradi takih pritožb lastnike "posebnih točilnic," a ker so možje ogorčeno zavračali vse pritožbe svojih gejš in niso hoteli niti razpravljati o posameznih pritožbah, ki so bile v zapisnikih raznih uradov, je ves spor med lastniki čajarn, ki jih je na Japonskem nad 300.000, in njihovimi gejšami—prišel pred parlament. Začel se je boj za javno prostitucijo in proti njej. V ta boj so posegli seveda tudi časopisi in za gejše se je oglašalo čedalje več zagovornikov.

Lastniki nekdanjih čajarn ali sedanjih "posebnih točilnic" so strokovno organizirani in predsednika te strokovne organizacije Suzuki so poklicali pred parlamentarno komisijo, ki je bila sestavljena samo zaradi problema gejš. Suzuki, ki je med najbogatejšimi podjetniki Tokia, je pred komisijo govoril takole:

"Mi s svojimi obrati mnogo koristimo državi. Preprečujemo razširjanje spolnih bolezni, plačujemo visoke davke in samo nam se je treba zahvaliti, da so seksualni zločini v naši državi tako redki. Ker se gejše stoletja niso pritoževale, menimo, da tudi zdaj njihove pritožbe niso utemeljene."

Parlamentarna komisija je potem poklicala nekaj predstavnikov sindikata čajarn in tudi večjo skupino upornih gejš na televizijsko postajo ter naročila, naj vsaka stran razloži svoje

stališče. Gejše so nastopile pred televizijskimi aparati z velikimi črnimi naočniki in tudi drugače maskirane, ponavljale pa so vse svoje pritožbe. Prav tako vztrajajo tudi lastniki čajarn pri svojih trditvah in zdaj ima vsa japonska javnost še več gradiva za svoje razpravljanje o razmerah v tradicionalnih čajarnah. Mnenje javnosti je, kakor že rečeno, vedno bolj na strani gejš, niso pa še v parlamentu in v javnosti načeli velikega vprašanja, kaj naj se zgodi z gejšami, ki jih je na Japonskem nad 400.000, če bi prepovedali obliko prostitucije, ki jo predstavljajo čajarne ali "posebne točilnice" na Japonskem že od nekdaj.

—Slovenski Poročevalec

DRUŠTVENI KOLEDAR

JANUARJA

21. januarja, sobota—Plesna veselica društva Glas clevelandskih delavcev št. 9 S.D.Z. v SND, St. Clair Ave.

29. januarja, nedelja—Delničarska seja Slov. doma na Holmes Ave.

MARCA

4. marca, nedelja—Prireditve krožka št. 1 P. S. v S.D.D., Waterloo Rd.

APRILA

8. aprila, nedelja—Spomladanski koncert zbora Slovan v A.J.C. na Recher Ave.

29. aprila, nedelja—40-letnica pevskega zbora Jarja v S.N.D., St. Clair Ave.

MAJA

6. maja, nedelja—Koncert in scenični prizor "Srce in denar" priredi zbor Triglav v Sachsenheim dvorani, 7001 Denison Ave. Po programu zabava v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

Stanovanje s 4 sobami

IN KOPALNICO SE ODDA V NAJEM. FORNEZ NA PLIN IN GARAZA. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

RUDOLPH KNIFIC

AGENCY
IV 1-7540 820 E. 185 St.
24 HOUR SERVICE
Complete Life, Auto & Fire Insurance.
Rates given over phone.
Our companies are rated A-plus.

V NAJEM

2 opremljeni spalnici sobi SE ODDA V NAJEM. Na razpolago je tudi kuhinja. Nahajati se v Collinwoodu, blizu bulevarja. Za podrobnosti pokličite IV 1-2763

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Petkovšek, lastnik
Vsakovrstna perutnina in sveža, prvovrstna jajca. Spreje mammo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice. Itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

SEDMAK

Vršimo selitve in prevažamo lahko ekspresno robo
321-325 EAST 156th STREET, blizu LAKE SHORE BLVD.
KEmore 1-6580 IVanhoe 1-6370

SEDAJ JE ČAS

ZA POKRITI VAŠO STREHO ALI STAVITI NOVO STREHO ALI ZLEBOVE. VRŠIMO VSA V KLEPARSKO STROKO SPADAJOČA DELA. Naše delo je poznano kot prve vrste; je zanesljivo in jamčeno. Cene so zmerne. Se pripravljamo na naklonjenost.

FRANK KURE

Lahko pišete na ta naslov
R. F. D. 1 (Rt. 44), NEWBURY, OHIO
ali pokličite telefonično Newbury 1-283

Delničarska seja

V NEDELJO, DNE 29. JANUARJA 1956

ob 1.30 popoldne,

SE VRŠI

redna delničarska seja

Slovenskega doma, 15810 Holmes Ave.

TO OBVESTILO JE SMATRATI URADNO ZA VSA DRUŠTVA IN POSAMEZNIKE.

JOHN HABAT, predsednik.

20. maja, nedelja — Piknik Farmskega odbora na farmi SNPJ.

27. maja, nedelja—Piknik Zenskega odseka na farmi SNPJ.

JUNJA

3. junija, nedelja—Piknik Atletične lige SNPJ na farmi SNPJ.

10. junija, nedelja—Piknik društva Strugglers št. 614 SNPJ na farmi SNPJ.

17. junija, nedelja—Piknik društva Mir št. 142 SNPJ na farmi SNPJ.

24. junija, nedelja—Piknik društva Vipavski raj št. 312 SNPJ na farmi SNPJ.

JULIJA

1. julija, nedelja—Piknik Federacije društev SNPJ na farmi SNPJ.

8. julija, nedelja—Piknik krožka št. 1 P. S. na farmi SNPJ.

15. julija, nedelja—Piknik društva V boj št. 53 SNPJ na farmi SNPJ.

22. julija, nedelja—Piknik društva Združeni bratje št. 26 SNPJ na farmi SNPJ.

29. julija, nedelja—Piknik zbora Slovan na Lampetovi farmi na Bishop Rd.

29. julija, nedelja—Piknik društva Cleveland št. 126 SNPJ na farmi SNPJ.

AVGUSTA

5. avgusta, nedelja—Piknik društva Svoboda št. 748 SNPJ na farmi SNPJ.

12. avgusta, nedelja — Piknik društva Utopians št. 604 SNPJ na farmi SNPJ.

19. avgusta, nedelja — Piknik društva Euclid Pioneers št. 158 SNPJ na farmi SNPJ.

26. avgusta, nedelja — Piknik društva Comrades št. 566 SNPJ na farmi SNPJ.

SEPTEMBRA

2. sept., nedelja — Piknik društva Lipa št. 129 SNPJ na farmi SNPJ.

9. sept., nedelja — Piknik Zenskega odseka na farmi SNPJ.

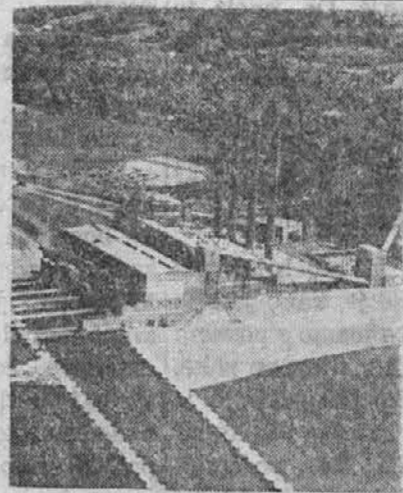
16. sept., nedelja—Piknik društva Spartans SNPJ na farmi SNPJ.

23. sept., nedelja—Piknik Slov. združne zveze na farmi SNPJ.

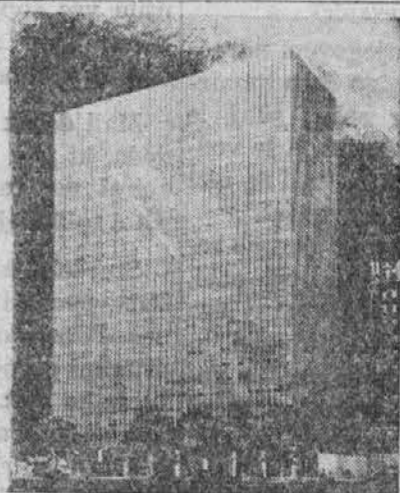
Vam na uslugo že

75 LET

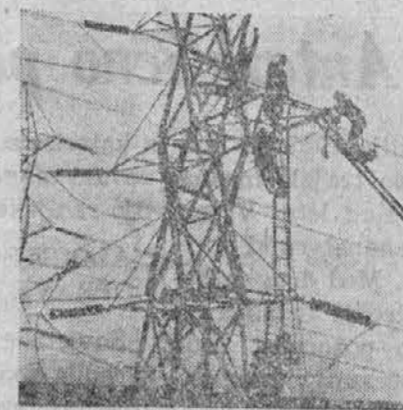
in gradeč za vašo bodočnost



Leto 1956 bo videlo formalno otvoritev naše nove tovarne v Eastlake. Kot ena največjih in najbolj popolnih na svetu, predstavlja investicijo v opremljenosti več kot \$80 milijonov v hitro rastočem severovzhodnem Ohio.



V 1956. letu, tudi, se bo zasadilo lopato za gradnjo 22-nadstropnega posloja na Public Square. Ponosni smo, da smo imeli kot najemniki najetih pet nadstropij v prvem večjem downtown poslopiju v Clevelandu, kjer smo bili več kot 25 let.



Severovzhodni Ohio in The Illuminating Company sta prišla skupaj zelo daleč v 75 letih. Pogledajte kako je okolje naraslo... in še vedno raste. Vsi smo težko delali, da smo napravili to "Najboljši kraj v deželi."

Naš posel pri The Illuminating Company je, da še nadalje daleč v naprej napravimo načrte, da gotovo prehitimo hitro rast severovzhodnega Ohia, brez da bi žrtvovali visok standard električne oskrbe, katerega naši odjemalci pričakujejo od nas. Tu je le nekaj primerov kako se The Illuminating Company pripravlja, da vam bo še boljše postregla.

Letos, bo The Illuminating Company potrosila \$28 milijonov za novo premo in žice, da zagotovi dodatno oskrbo nizko-cenene električne oskrbe odjemalcem, katerim smo sedaj na uslugo in onim, ki bodo nastali v bodočnosti.

Tudi v 1956 l. se bo pričelo dela na 250.000-kilovatnem prizidku naši tovarni v Avonu. Dovršitev je v načrtu za leto 1958 in \$39 milijonov vredna instalacija v Avon Lake rešitvena hitro napredovanje ekonomske ekspanzije širom severovzhodnega Ohia.



The Illuminating Company
ALWAYS AT YOUR SERVICE IN THE BEST LOCATION IN THE NATION

THE MAY CO'S BASEMENT

Z odstranjujočo podlogo

Foreign Intrigue

Iz nepremočljivega rayon acetate

GABARDINE SUKNJE

\$20

- Temno plave • Rdeče • Teal
- Beige • Svetlo plave

Francoska suknja z znotranjo posebnostjo; topla podloga se vdene ali odstrani kot zahteva vreme. Blago je bilo posebno preparirano, da se ne zmečka in ne premoči, vzdrži čiščenje. Epaulet prsni stil z nabranimi šivi zadaj, lični usnjeni gumbi. V merah 8 do 18.

Poština in telefonska naročila sprejeta
Pokličite CHerry 1-3000

(Prosimo, označite drugo izbero barve)

The May Co.'s Basement
Jr. Miss oddelek z suknjami



NAPRODAJ

NAPRODAJ

Ker ne moremo obdelovati dve farmi, se ena od teh proda. Obsega 10 akrov in 5-sobno hišo v dobrem stanju; in druga poslopja. Vse je urejeno za umetno nahajanje. Nahaja se v slovenski naselbini Samsula, Florida. Pri-naseljite in si ogledajte kako raste sedaj, ali pa pišite na naslov

JOSEPH CEGLAR
R. D. 1, Box 213
New Smyrna Beach, Fla.

HIŠA NAPRODAJ

PRODA SE

semi bungalow s 6 sobami; dve garaži. Velika lota. Zelo primeren kraj v lepi okolici Grove-wooda. Cena samo... \$15,900. Imamo še več drugih lepih novih in starih hiš.

Za podrobnosti pokličite

EDWARD F. KOVAC
REALTY

960 EAST 185th STREET
KE 1-5030

HIŠE NAPRODAJ

Lepa hiša iz E. 185 St. s 4 1/2 sobami, moderna. Lota 40x150. Samo \$14,700.

Hiša za eno družino, 5 sob, vse spodaj, fornez na plin, klet pod celo hišo, garaža, lota 40x130. Samo \$10,500.

Imamo celo vrsto novih in starih hiš ter vam je mogoče izbrati si dom, ki vas bo zadovoljil v vseh ozirih. Pridite in si jih ogledajte.

STREKAL REALTY
405 EAST 200th STREET
IV 1-1100

Cirkuški otrok

ROMAN

Nemški spisala baronica Brackel

Prevel I. V.

(Nadaljevanje)

Mali deček v njegovem naročju pa se je že dolgo časa nemirno oziral okrog sebe; zdaj je lahno potipal deda, ki je še vedno strmel v papirje. "Ali še nisi končal, dedek?" je vprašal.

"Da, končal, otrok," je tiho rekel starček kot sam pri sebi, "končal, kot se tudi tukaj vse končava: mladost, ljubezen in življenje. A bil je to srečen konec." On v tem trenutku še ni mogel reči kot ona: bilo je boljše tako. A vendar je rekel: tudi tako je bilo dobro. Ko se je dvignil, se mu je zdelo, kakor da je padla raz njega velikanska teža; odahnul se je, kakor da je srečen zakletstva, katero je viselo nad

njim vse življenje. Da, imela je prav: njen zadnji pozdrav je osrečil tudi nekoga drugega.

Mali deček je začudeno gledal deda, ki je s toliko previdnostjo zbiral vse te liste in lističe in jih s toliko ljubeznijo urejal.

Starček se je smehljaj pri tem—spomnil se je, kako je bilo nekoč dospelo to pismo s povsem drugimi poročili v njegove roke. Za kako globoko propadlo jo je smatral takrat in kako visoko ga je bila nadkrilila! Res, po čudovitih potih jo je vodilo življenje!

Dalje ni mogel razmišljati, zakaj vratom so se približali glasni koraki in glasovi; cela kopa

njegovih ljubljencev je pridvela k njemu.

"Ker en poslanec nič ne izda, prihajamo vsi pote, očka," so klicali veselo. "Ne pustimo te samo Rihardu ob njegovem dolgem pismu."

K njemu je pristopila njegova žena in mu pozorno pogledala v razburjeni obraz: "Pa vendar ni bilo kaj hudega v pismu?" je vprašala skrbno.

"Ne, bilo je dobro pismo," je rekel iz polnega srca; ljubeznivo jo je objel in veselih oči gledal postavno trumo, ki ga je obdajala.

"Zakaj pa se nam potem odteguješ, ko smo tako srečni skupaj?" ga je nekam očitaajoče zavrnila Lili.

"Rihard mi je poročal o nekem, o katerem sem menil, da ne bom več slišal... bil je to zadnji pozdrav, pozdrav v slovo. Midva pa," je pristavil in jo prisrčno privil k sebi, "midva pa ostaneva, če Bog da, še dolgo skupaj in ti zadnji dnevi nama bodo še najlepši. Gospod nama je podaril mnogo veselja in blagoslova, in je vse prav uredil... Nora, hči cirkuškega jahača, pozdravlja tudi tebe; ona je postala več kot srečna."

(K O N E C)

Sovjetska odprava na Antarktično področje

Iz Kaliningrada (bivšega Königsberga) je nedavno krenila z ladjo "Ob" na antarktično področje odprava Akademije znanosti ZSSR. Ladja bo plula po Severnem morju. Rokavskem prelivu in okrog Afrike do južnega dela šestega kontinenta. Svoj cilj naj bi dosegla januarja prihodnjega leta, ko se bo v teh krajih začelo polarno poletje. Njena pot je dolga kakih 14.000 kilometrov. Cilj odprave je, proučiti del tega še neraziskanega velikega kontinenta, ki meri kakih 14 milijonov kvadratnih kilometrov in ki torej po površini ustreza vsoj Sibiriji.

Sovjetska odprava ne bo edina, ki bo v tem času raziskovala področje Južnega tečaja. Svoje odprave na področje Antarktike bo poslalo tudi več drugih držav. Vseh odprav bo 36. Njihov skupni cilj je, raziskati ta del našega

planeta. Od julija 1957 do konca leta 1958 bo trajalo mednarodno geofizikalno leto. V tem obdobju bodo znanstveniki opravili važno delo. Med drugim bodo proučili področje Južnega tečaja. Največjo pozornost bodo posvetili proučevanju magnet-skih in električnih pojavov, učinku Sonca in kozmičnim žarkom.

Južni tečaj je za znanstvenike zelo privlačno področje. Dosedanje odprave so to področje proučile samo delno, ker je težko dostopno. Prva ovira je zmeraj nemirni ocean, druga pa velikanske množine ledu, ki se premikajo po vodah Antarktike. Na celini Južnega tečaja pa se dvigajo visoki gorski grebeni.

Sovjetska odprava se bo zlasti zanimala za pas zemeljskega magnetizma, ki ga znanstveniki še niso proučili. Na tem področju je moč proučevati polarni sij,

s katerim so povezani tako imenovani magnetni viharji, ki motijo radijske oddaje.

NALOGE SOVJETSKE ODPRAVE

Sovjetska polarna odprava bo zgradila oporišča med 80. in 105. stopinjo vzhodne dolžine. Na tem področju je še neraziskani pas zemeljskega magnetizma. Del odprave se bo ukvarjal z oceanografskimi raziskavami, drugi pa bo proučeval celino. Ob obali bodo zgradili oporišče "Miri" (imenovano po ladji ruske odprave, ki se je od l. 1819 do 1822 mudila na področju Južnega tečaja pod poveljstvom Belinshausena in Lazareva). Tu bodo okrog astronomske opazovalnice, zgradili znanstveno mesto, v zaledju kontinenta kakih 1200 km od obale pa bodo zgradili dve znanstveni postaji "Istok" in "Sovjetskaja."

SESTAVA ODPRAVE IN OPREMA

Odpravo vodi doktor zemljepisnih znanosti M. M. Somov, izkušeni polarni raziskovalec, ki se je že mudil na področju Severnega tečaja. Njegov oče M. P. Somov je v letih 1932 do 1933 vodil sovjetsko odpravo na Južni tečaj. Ladji "Ob" poveljuje tudi znani polarni raziskovalec I. Man. V odpravi je mnogo znanstvenih delavcev z različnih pod-

ročij, doktorjev zemljepisnih ter fizikalno matematičnih znanosti, dopisnih članov Akademije znanosti in znanstvenih sodelavcev raznih inštitutov. Pripravljene imajo hidrobiološke, hidrološke, geološke, mikrobiološke in druge laboratorije.

Ladjo "Ob" spremlja "Lena," ki bo odplula za njo pozneje. Obe ladji sta opremljeni za polarno plovo. Znanstveniki imajo na razpolago dva helikopterja, ki se lahko dvigata z ladje, lahko letalo s smučmi, dvoje srednjih letal in dvoje leta tipa AN1. Le-

talski del odprave vodi znani polarni pilot I. Cerevič. Kakih 30 traktorjev in avtomobilov, izdelanih posebej za vožnjo po snegu in ledu, bo pomagalo odpravni prodirati daleč v zaledje Antarktike in prevažati potrebščine. Odpravo spremlja posebna gradeno-montažna ekipa, katere naloga bo zgraditi barake. Njihove sestavne dele je vzela odprava s seboj. Barake bodo zgrajene tako, da bodo kljubovali tudi najhujšim viharjem in v njih bo toplo tudi, če bo pritiščine. Odpravo spremlja poseb-

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

BUSINESS OPPORTUNITY

CHICKEN STORE — At elevated and bus transfer point. With or without equipment. Sell or rent.

WEBster 9-5705 or BUTterfield 8-8134

Good Chance to buy **COFFEE SHOP** in office building. 5 day week. Well established trade. Selling due to other interests. See to appreciate.

TAylor 9-4642

REAL ESTATE

BAKERSFIELD, CALIFORNIA — Income Property. — Modern 2 apartments. Ideal for retirement. Excellent condition. Corner lot. 13 fruit and shade trees. Healthful climate. \$14,500. 1/2 down. Write John Effenberg, 5508 N. Glenwood, Chicago, Ill. EDgewater 4-5809

CLiffside 4-7164

FEMALE HELP WANTED

HOUSEKEEPER — Care of children. Light housework. Other help. Stay. Own room. Pleasant living conditions. \$40.

ORchard 5-7352

DR's new air conditioned home needs **COMPETENT WOMAN** — General housework. Assist with care of children. Stay. Plain cooking. Excellent salary.

SUNnyside 4-0333

Good Home for **COMPETENT GIRL or WOMAN** — Assist with care of 2 children. Very light housework. Stay. Own room. References.

AMBassador 2-4404

MALE HELP WANTED | MALE HELP WANTED

MOLDERS

NEEDED IMMEDIATELY

PAID HOLIDAYS AND VACATION

TOP WAGES — STEADY JOBS

Paid Health and Accident and Life Insurance

Apply, write or wire **JOSEPH TOROK**

Sibley Machine & Foundry Corp.

206 E. TUTT ST.

SOUTH BEND, IND.

FISHER BODY

has openings for

DESIGN ESTIMATORS DESIGNERS

on

BODY ASSEMBLY FIXTURES

54-hour work week

Interviews Daily

8 A.M. to 3:30 P.M.

Tuesday and Thursday Evenings

6 P.M. to 9 P.M.

Saturdays

8 A.M. to 12 Noon

Apply

Salaried Personnel
30001 Van Dyke
Contact R. M. Pinney
Detroit, Michigan

FISHER BODY.

NEEDS

PROCESS ENGINEERS

To analyze body assembly drawings and establish sequence of assembly operations, determine tooling and equipment required and prepare methods time analysis.

FOR

BODY IN WHITE; WELDING AND METAL FINISHING; PAINT; SEALING, GLASS, HARDWARE; TRIM AND FINAL ASSEMBLY

Men with fixture design experience or practical experience in the body assembly field will be considered.

54-hour Work Week

Ideal working conditions in new general offices.

Interviews Daily

8 A.M. to 3:30 P.M.

Tuesday and Thursday Evenings

6 P.M. to 9 P.M.

Saturdays

8 A.M. to 12 NOON

Apply

SALARIED PERSONNEL

30001 Van Dyke

Contact MR. R. M. PINNEY
DETROIT, MICHIGAN

106 let izkušnje v varenju
v vsakem zaboju...

STROH'S



Izza l. 1850 sta fin okus in slasten vonj pridobila za Stroh's priznanje resnično finega piva. Poskusite ga danes. Veselite se izvrstnega okusa Stroh's—edinega ameriškega piva, varjenega nad ognjem.

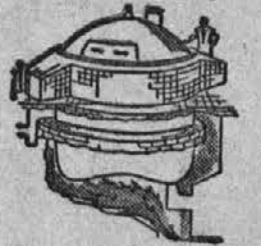
Ugajal vam bo

Stroh's

je lahkejši

SEDAJ PO LOKALNIH CENAH!

OKUS
ki ga nima drugo pivo



Edino ameriško nad ognjem varjeno pivo.

The Stroh Brewery Co., Detroit 26, Mich.